



Pêches et Océans / Fisheries and Oceans  
Canada / Canada



Ports pour petits bateaux  
Région du Québec



# ILES-DE-LA-MADELEINE / GRANDE-ENTRÉE MAGDALEN ISLANDS / GRANDE-ENTRÉE

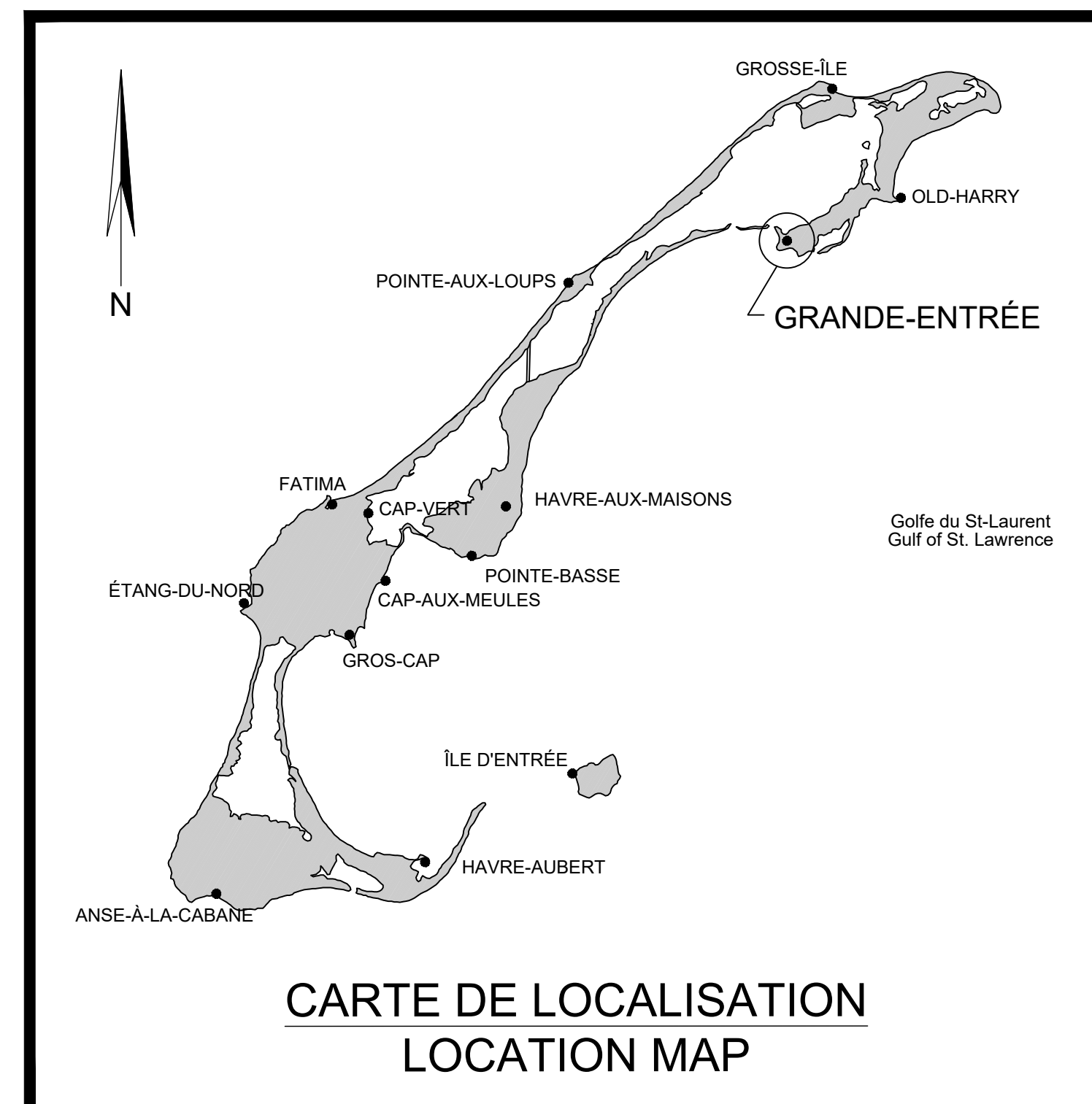
## ENROCHEMENT DU QUAI / ARMOR ROCK INSTALLATION AT WHARF

PROJET NO. F3731-230130 PROJECT  
POUR SOUMISSION / FOR TENDER

2023.11.09

### LISTE DES PLANS

FEUILLE	NOM DE FICHER	TITRE
01 / 07	PPB23-3589-M01-00	PAGE DE PRÉSENTATION, LISTE DES PLANS
02 / 07	PPB23-3589-M01-01	PLAN D'ENSEMBLE - ZONE DES TRAVAUX
03 / 07	PPB23-3589-M01-01	PLAN D'ENSEMBLE - EXISTANT - DÉMOLITION
04 / 07	PPB23-3589-M01-01	PHOTOS DU SITE - EXISTANT
05 / 07	PPB23-3589-M01-01	QUAI COMMERCIAL - COUPES EXISTANT
06 / 07	PPB23-3889-M01-01	QUAI COMMERCIAL - PLAN EXISTANT
07 / 07	PPB23-3889-M01-01	PLAN D'ENSEMBLE - NOUVEL ENROCHEMENT



### DRAWING LIST

SHEET	FILENAME	TITLE
01 / 07	PPB23-3589-M01-00	PRESENTATION PAGE, DRAWING LIST
02 / 07	PPB23-3589-M01-01	GENERAL LAYOUT - WORKS ZONE
03 / 07	PPB23-3589-M01-01	GENERAL LAYOUT - EXISTING - DEMOLITION
04 / 07	PPB23-3589-M01-01	SITE PICTURES - EXISTING
05 / 07	PPB23-3589-M01-01	COMMERCIAL WHARF - EXISTING SECTIONS
06 / 07	PPB23-3589-M01-01	COMMERCIAL WHARF - EXISTING LAYOUT
07 / 07	PPB23-3589-M01-01	GENERAL LAYOUT - NEW ROCKFILL





Référence géodésique / Geodetic Reference : N.A.D. 1983  
 Projection : M.T.M.  
 Fuseau / Zone : 4  
 Méridien central / Central Meridian : 61-30-00

Référence Verticale : Zéro des cartes  
 Vertical Datum : Chart datum

Repère(s) Altimétrique(s) / Benchmark(s)

Nom / Name	Orig. / Orig.	Elevation (mètre) / Elevation (meter)
M09L9004	S.H.C.	2.187

Profondeurs en mètres et décimètres / Depths in meters and decimeters

**LÉGENDE**

- LOT DE PROPRIÉTÉ
- LOT DE PROPRIÉTÉ PPB
- SECTEUR

**LEGEND**

- PROPERTY LOT
- PROPERTY LOT SHC
- AREA

Révision / Revision	Description / Description	Par/By	Date
	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	L.M.	2023.11.09

A	Numéro du détail / Detail no.	A
B	Feuille sur laquelle le détail est référé / Location drawing no.	B/C
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné / Drawing no.	



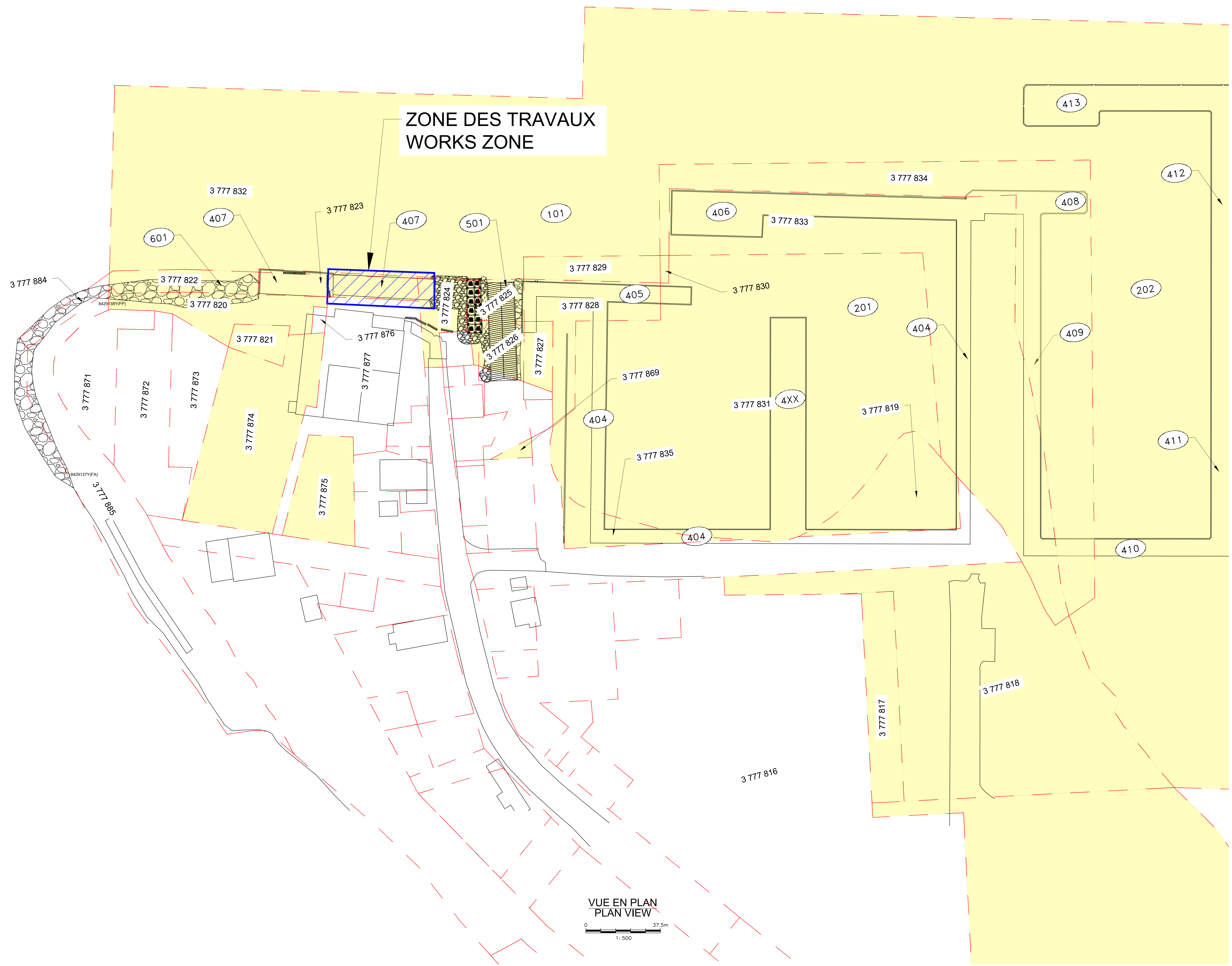
Dossier: **GRANDE-ENTRÉE**  
 ILES-DE-LA-MADELEINE  
 MAGDALEN ISLANDS

Dessin: **PLAN D'ENSEMBLE - EXISTANT**  
 ZONE DES TRAVAUX  
**GENERAL LAYOUT - EXISTING**  
 WORKS ZONE

Conçu par / Designed by: **F. RICHARD, ing.** Date: 2023.08.15  
 Dessiné par / Drawn by: **L. MALLET** Date: 2023.08.15

Vérifié par / Verified by: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
 Approuvé par / Approved by: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

No. dossier / File no.: **F3731-230130** Echelle / Scale: **1:500**  
 No. dessin / Drawing no.: **PPB23-3589-M01-01** 02/07





INDICATIONS NORMALISÉES  
STANDARD INDICATIONS

PROJECTION PLANE -- PLANE PROJECTION

SONDAGE -- SOUNDING

2.1 ELEVATION SOUS LE Z.D.C.  
ELEVATION UNDER CHART DATUM

2.2 ELEVATION AU-DESSUS DU Z.D.C.  
ELEVATION ABOVE CHART DATUM

2.271 NOTE -- RELIEF TOPOGRAPHIQUE  
NOTE -- TOPOGRAPHIC SURVEY

L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE ET VÉRIFIER  
TOUTES DIMENSIONS SUR PLACE AVANT DE  
COMMENCER LES TRAVAUX. LE MINISTÈRE  
N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ QUANT  
AUX DIMENSIONS PRISES À L'ÉCHELLE SUR  
LES DESSINS.

P.M.S.G.M. : PLEINE MER SUPÉRIEURE GRANDE MARÉE  
H.H.W.L.T. : HIGHER HIGH WATER LARGE TIDE  
Z.C. : ZÉRO DES CARTES  
C.D. : CHART DATUM

NOTE-SONDAGE

LE SONDAGE MONTRÉ SUR CE DESSIN EST EXTRAIT  
DU PLAN: PFB23-3589-304-01  
DATE DU SONDAGE: 2023-09-18

NOTE-SOUNDING

SOUNDING SHOWN ON THIS DRAWING IS EXTRACTED FROM  
PLAN: PFB23-3589-304-01  
SOUNDING DATE: 2023-09-18



PHOTO #1  
PICTURE #1



PHOTO #2  
PICTURE #2

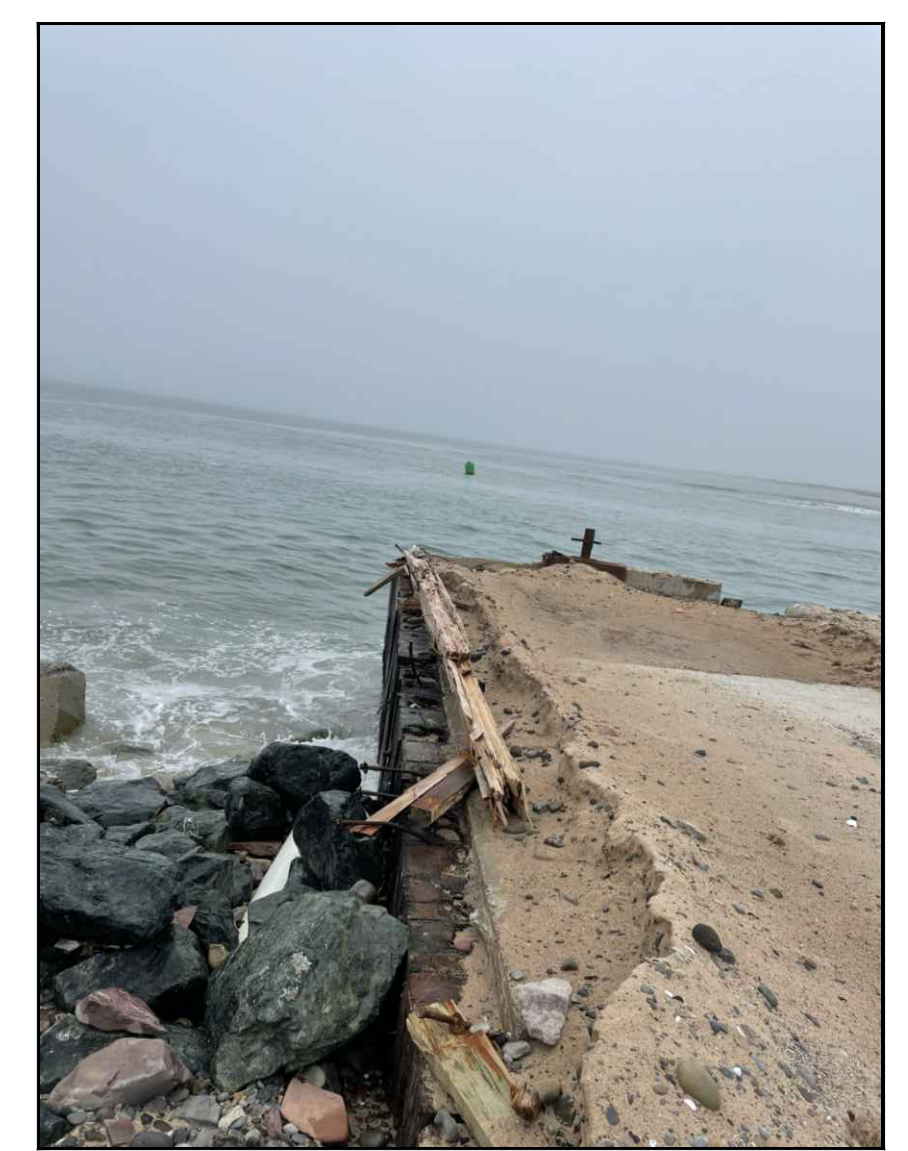


PHOTO #3  
PICTURE #3

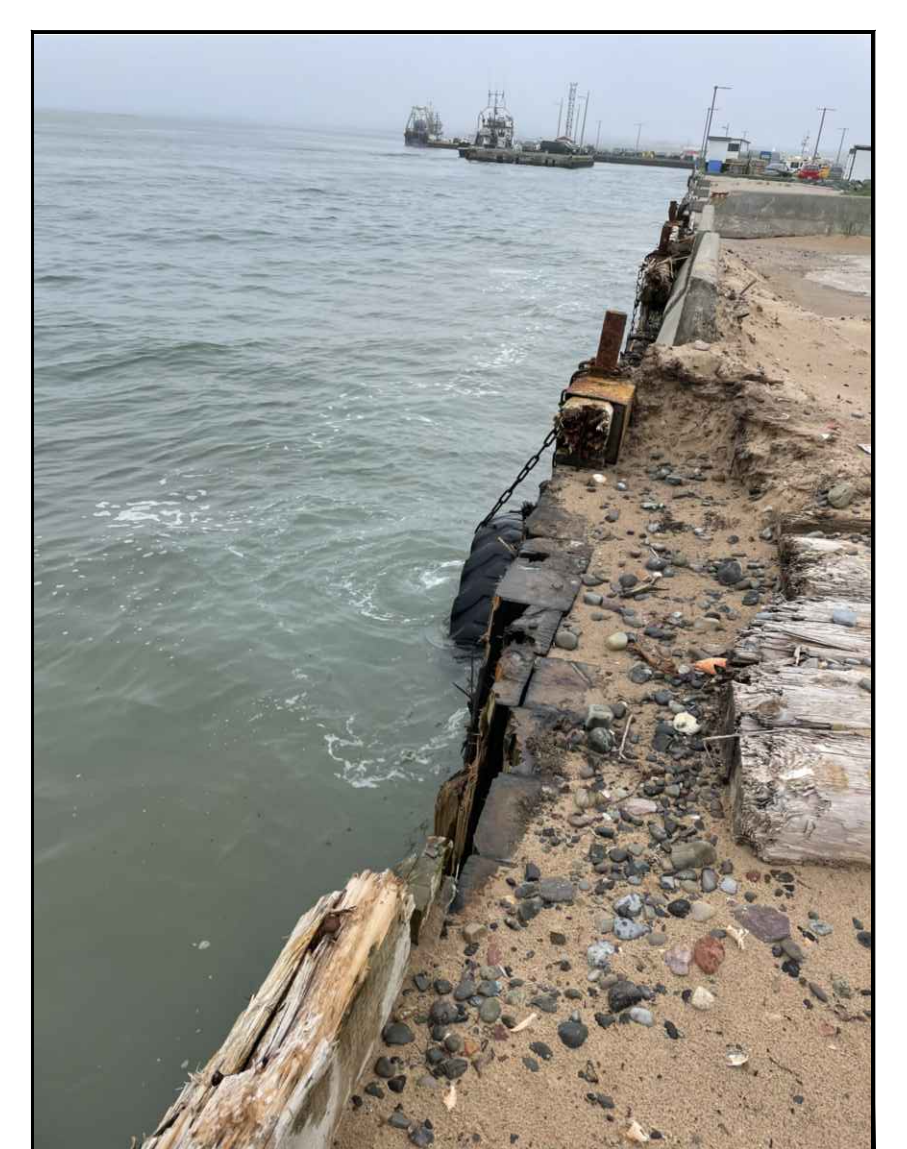
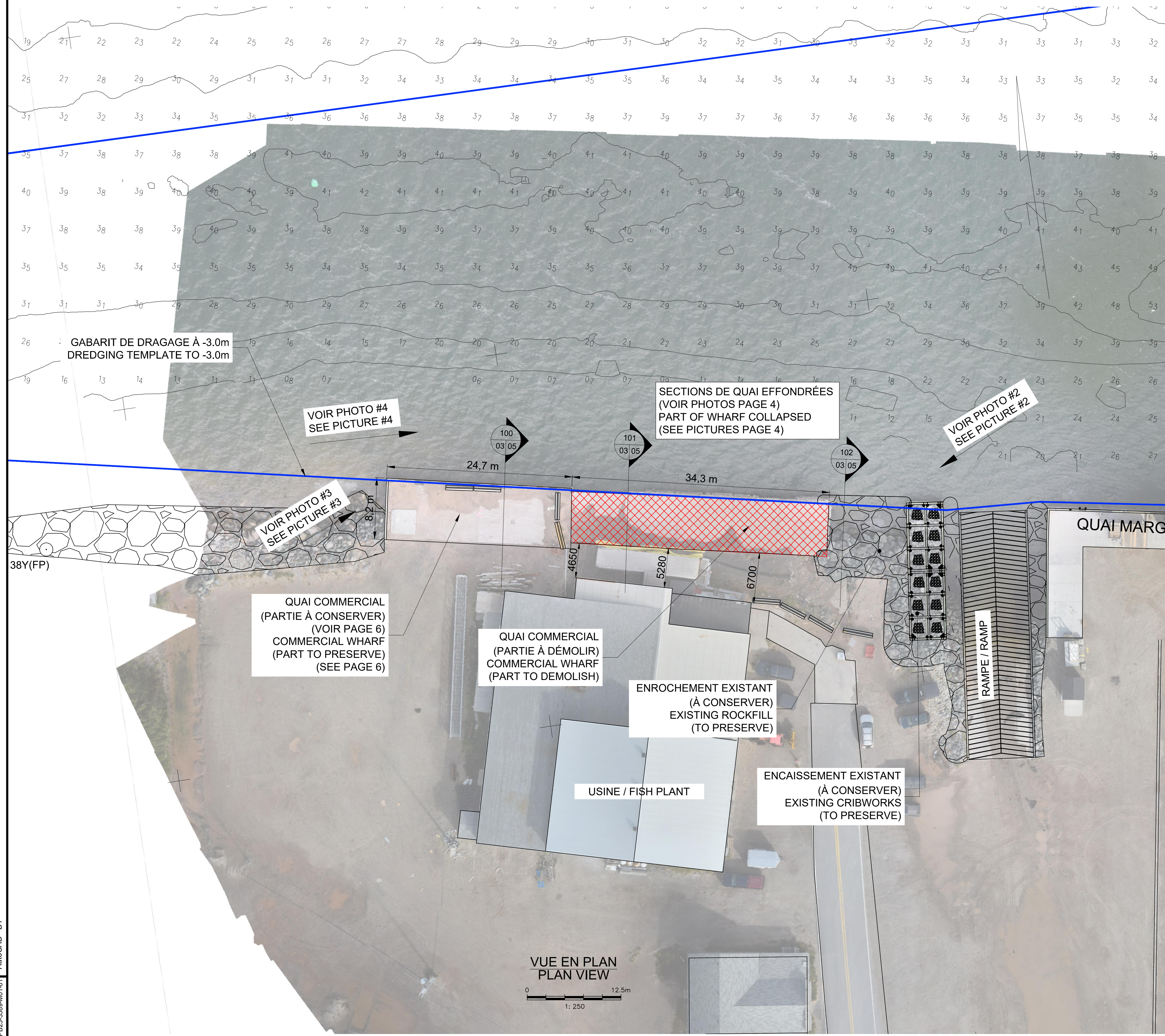


PHOTO #4  
PICTURE #4



Pêches et Océans / Fisheries and Oceans Canada

Projet pour petits bateaux / Région du Québec

Référence géodésique / Geodetic Reference: N.A.D. 1983

Projection: M.T.M.

Fuseau / Zone: 4

Méridien central / Central Meridian: 61-30-00

Stations de référence / Reference Stations

Nom ou No. / Name or No.	Orig. / Orig.	Coord. Nord / Northings	Coord. Est / Eastings
M09L9004	S.A.C.	47°37'4.46032"	61°37'26.46075"

Référence Verticale / Vertical Datum: Zéro des cartes / Chart datum

Repère(s) Altimétrique(s) / Benchmark(s)

Nom / Name	Orig. / Orig.	Elevation (mètre) / Elevation (meter)
M09L9004	S.A.C.	2.187

Profondeurs en mètres et décimètres / Depths in meters and decimeters

NOTES:

- LA PHOTO #1 A ÉTÉ PRISE PAR DRONE EN DATE DE NOVEMBRE 2020.
- LES PHOTOS #2-3-4 ONT ÉTÉ PRISE EN DATE DE SEPTEMBRE 2022.

NOTES:

- THE PICTURE #1 WAS TAKE BY DRONE AS OF NOVEMBER 2020.
- THE PICTURES #2-3-4 WERE TAKEN AS OF SEPTEMBER 2022.

Revision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	L.M.	2023.11.09

Toute modification doit être rapportée à: / All modification must be reported to:

Logo: Pêches et Océans / Fisheries and Oceans Canada

Dossier: / File: GRANDE-ENTRÉE ILES-DE-LA-MADELEINE MAGDALEN ISLANDS

Dessin: / Drawing: PLAN D'ENSEMBLE - EXISTANT DÉMOLITION GENERAL LAYOUT - EXISTING DEMOLITION

Congé par: / Drawn by: F. RICHARD, ing. Date: 2023.08.15

Dessiné par: / Drawn by: L. MALLET Date: 2023.08.15

Vérifié par: / Verified by: Date:

Approuvé par: / Approved by: Date:

No. dossier: / File no.: F3731-230130

No. dessin: / Drawing no.: PFB23-3589-M01-01

Échelle: / Scale: 1:250

No. feuille: / Sheet no.: 03/07





NOTES :  
 - LES PHOTOS #1@13 ONT ÉTÉ PRISE EN DATE DU 28 SEPTEMBRE 2023.  
 - LES PHOTOS #14@16 ONT ÉTÉ PRISE EN DATE DU 17 OCTOBRE 2023.

NOTES :  
 - THE PICTURES #1@13 WERE TAKEN ON SEPTEMBER 28, 2023.  
 - THE PICTURES #14@16 WERE TAKEN ON OCTOBER 17, 2023.



PHOTO #1  
PICTURE #1

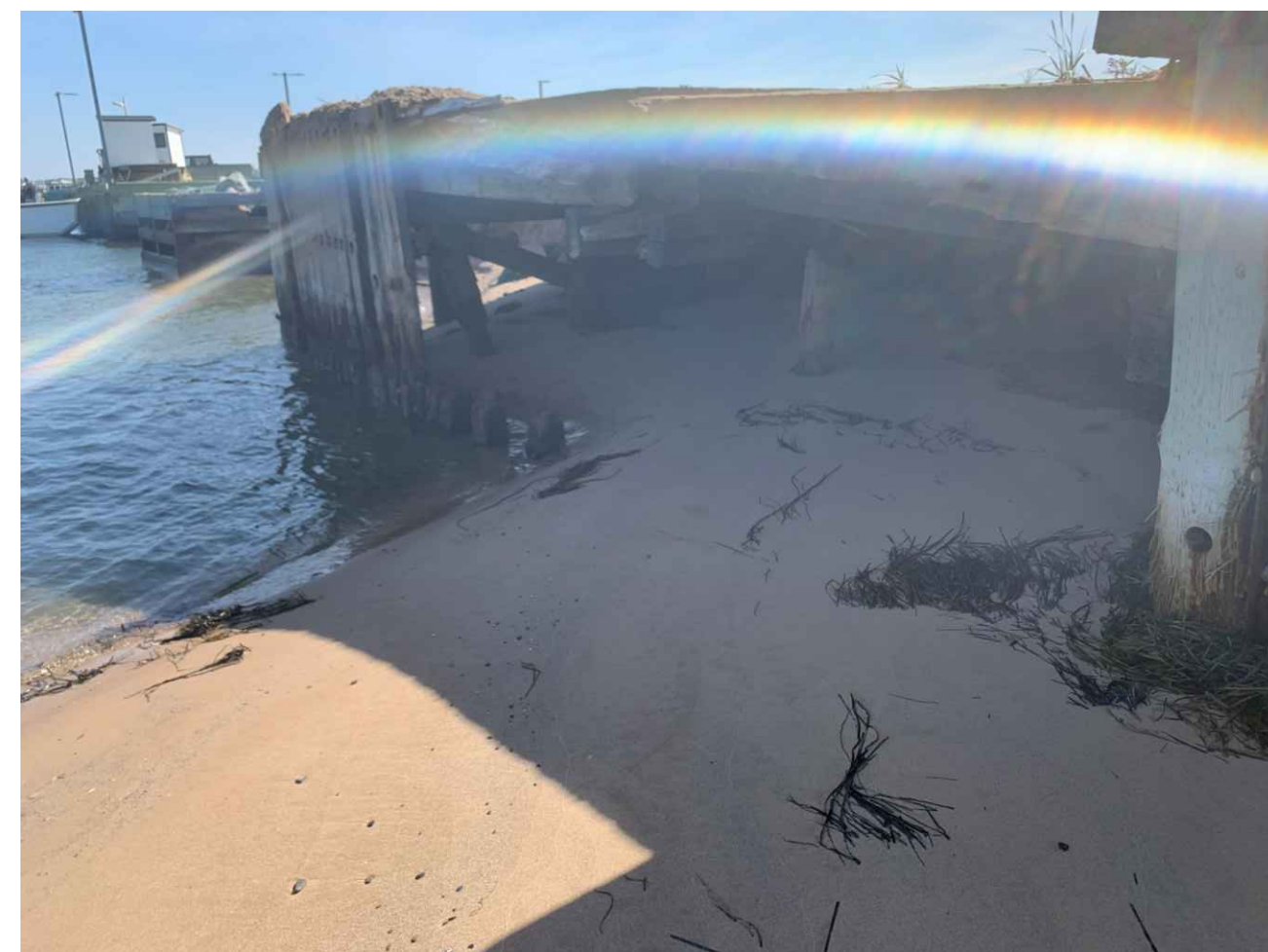


PHOTO #2  
PICTURE #2

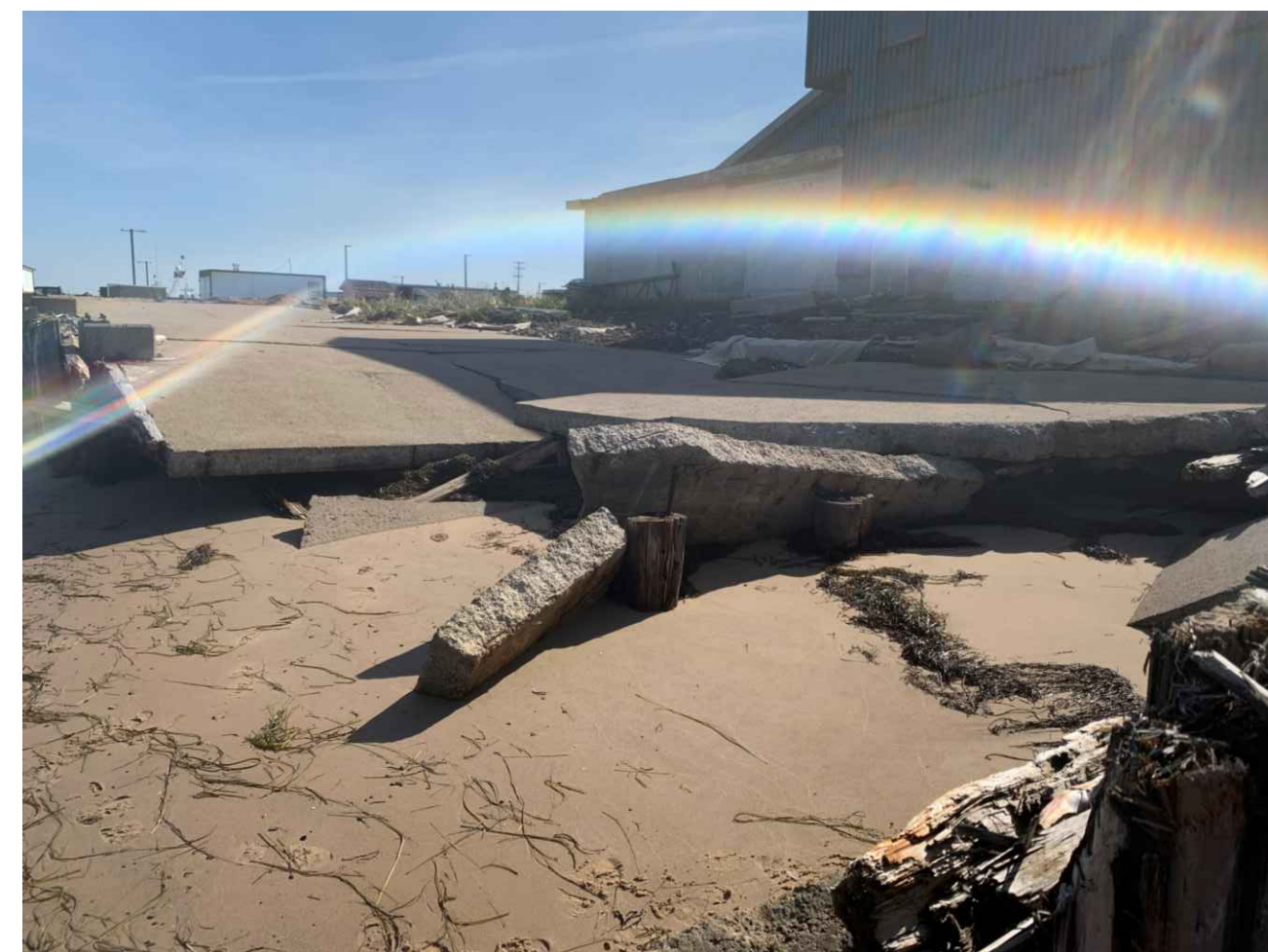


PHOTO #3  
PICTURE #3



PHOTO #4  
PICTURE #4



PHOTO #5  
PICTURE #5



PHOTO #6  
PICTURE #6



PHOTO #7  
PICTURE #7

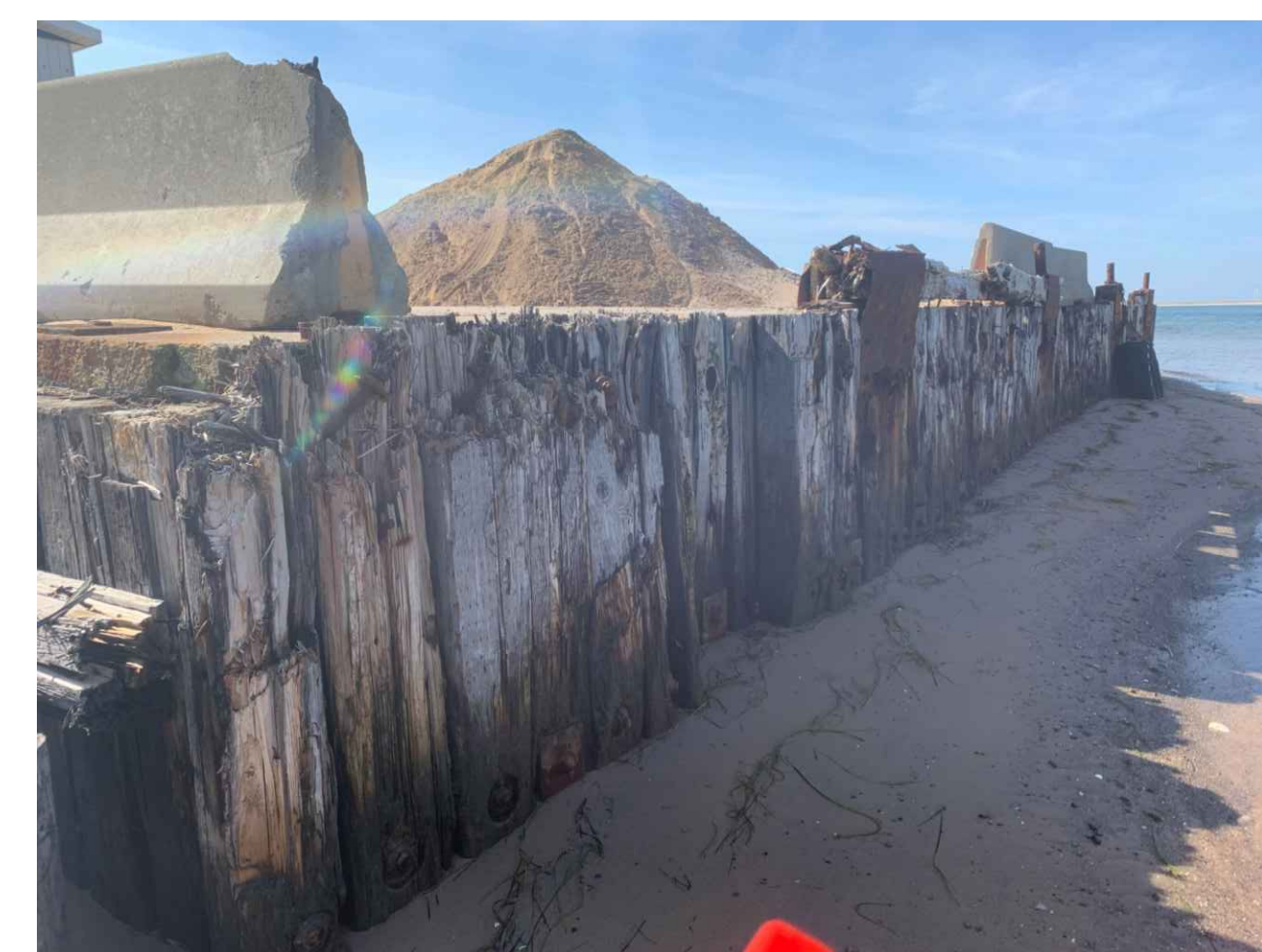


PHOTO #8  
PICTURE #8



PHOTO #9  
PICTURE #9



PHOTO #10  
PICTURE #10



PHOTO #11  
PICTURE #11



PHOTO #12  
PICTURE #12

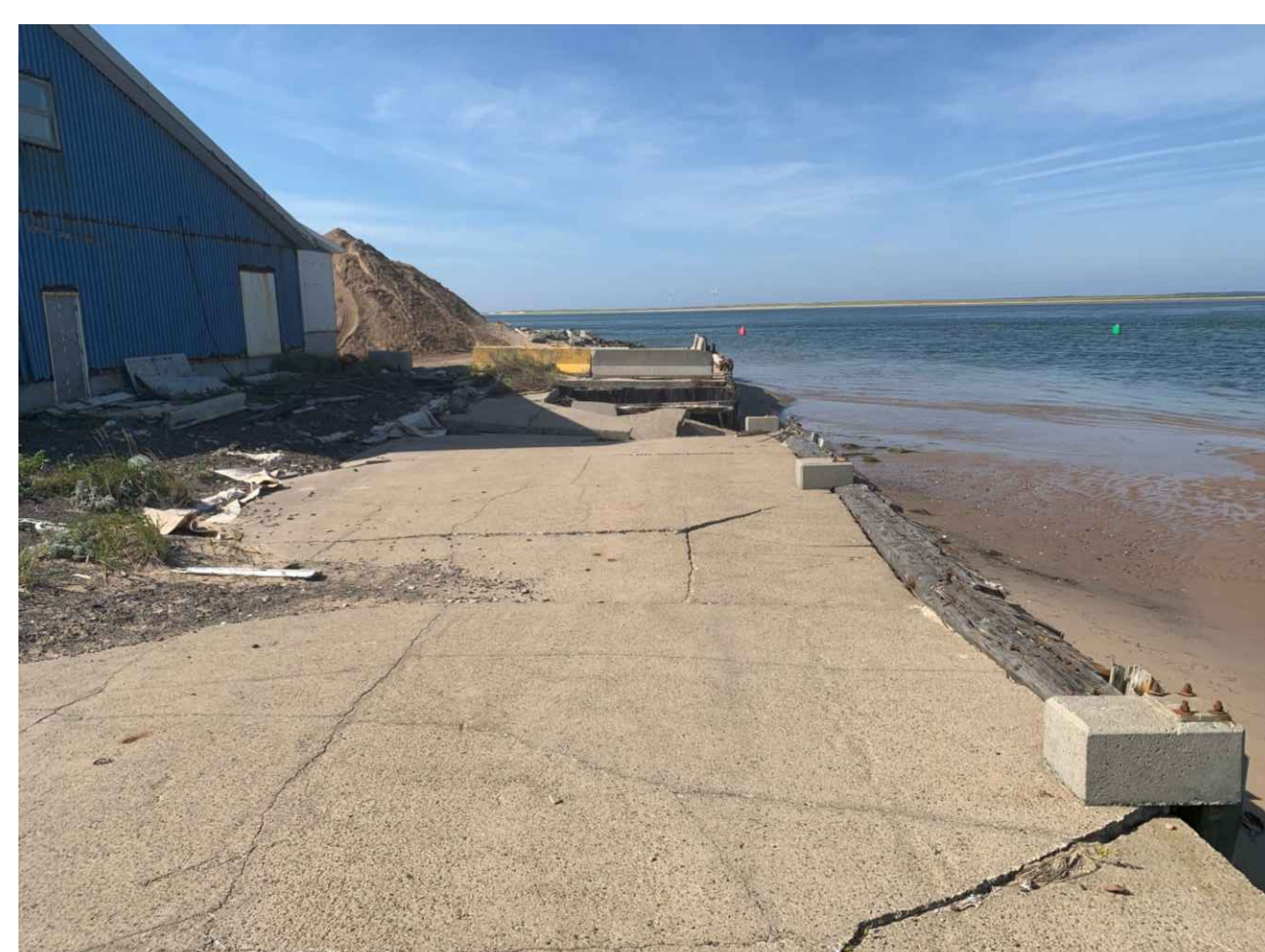


PHOTO #13  
PICTURE #13

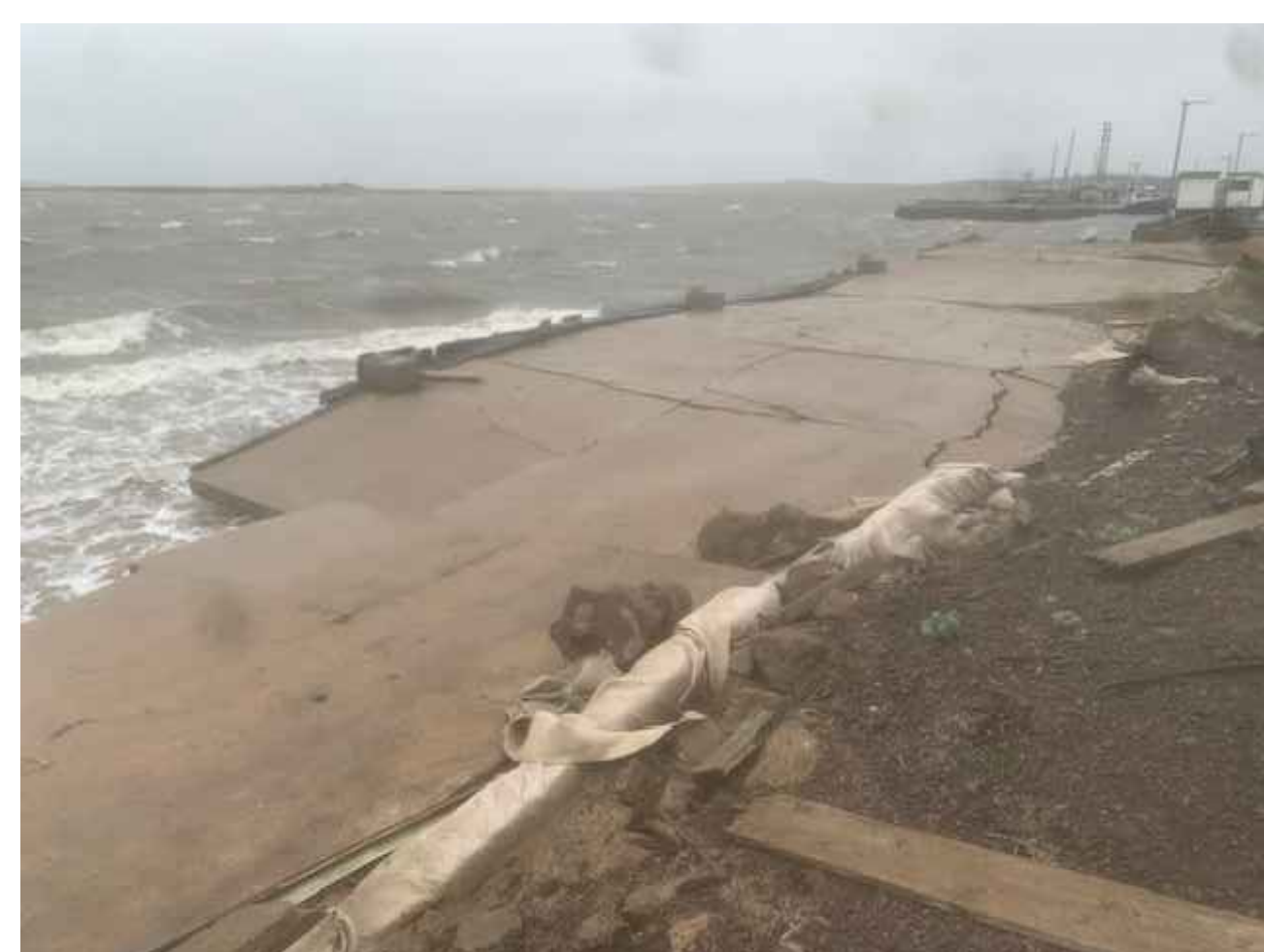


PHOTO #14  
PICTURE #14



PHOTO #15  
PICTURE #15



PHOTO #16  
PICTURE #16

Revision	Description	Par/By	Date
A	Numéro du détail		
B	Feuille sur laquelle le détail est référencé		
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné		

Toute modification doit être rapportée à:  
 All modification must be reported to:

Dossier: **GRANDE-ENTRÉE**  
 ILES-DE-LA-MADELEINE  
 MAGDALEN ISLANDS

Dessin: **PHOTOS DU SITE EXISTANT**  
 SITE PICTURES EXISTING

Congru par: **F. RICHARD, ing.** Date: **2023.08.15**

Dessiné par: **L. MALLET** Date: **2023.08.15**

Vérifié par: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Approuvé par: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

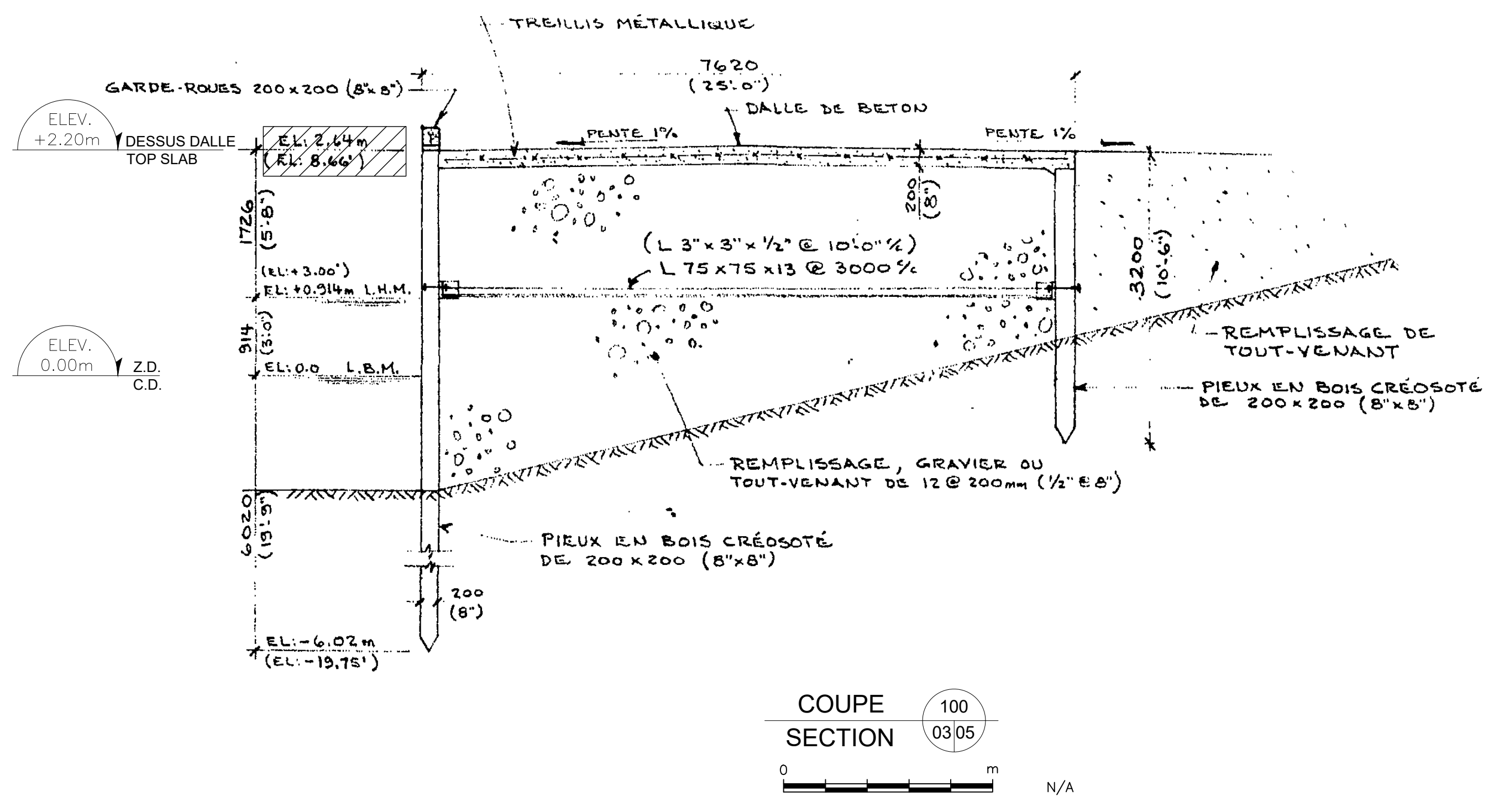
No. dossier: **F3731-230130** Echelle: **1:250**

No. dessin: **PPB23-3589-M01-01** No. feuille: **04/07**

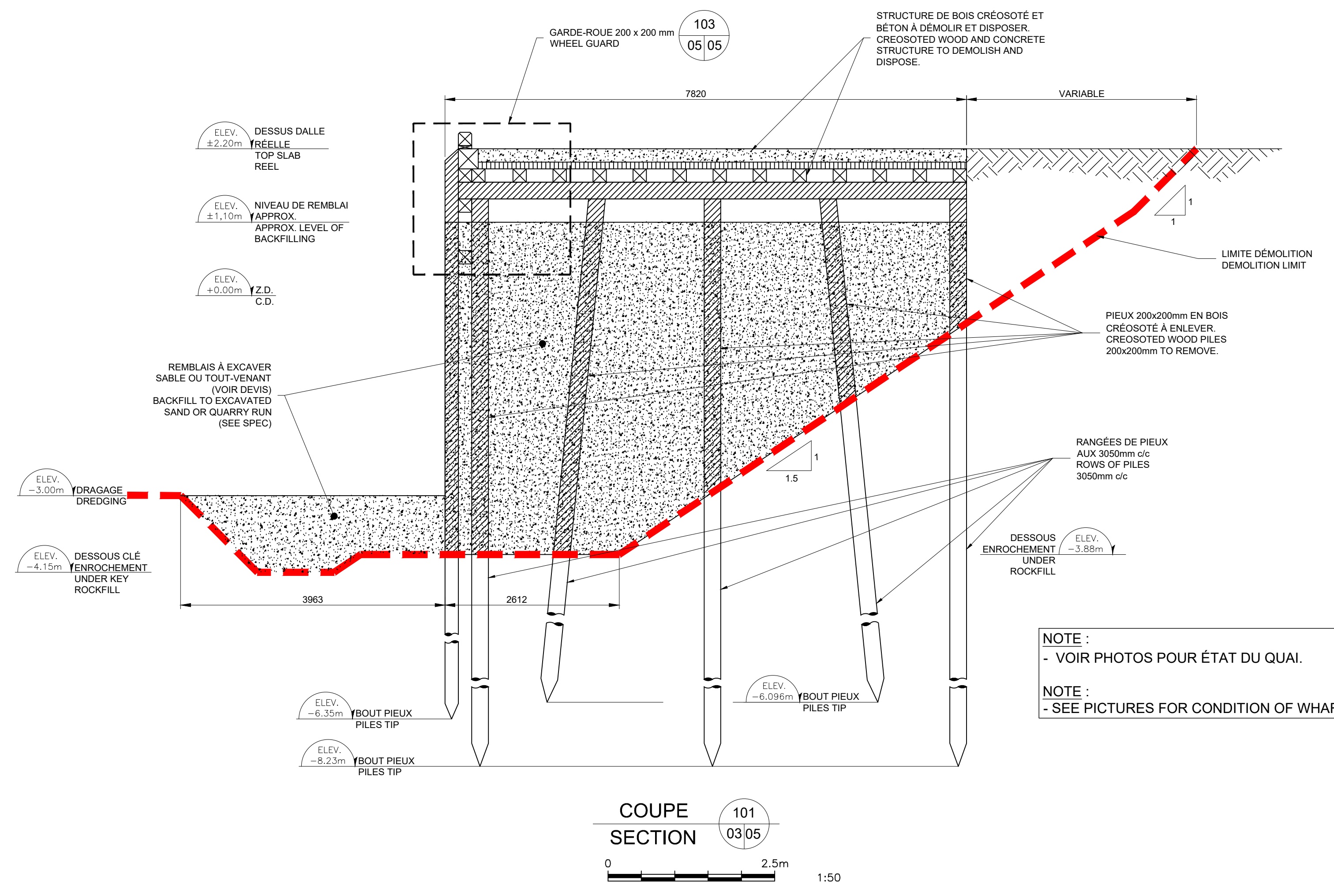




NOTES :  
- LES RÉFÉRENCES DES PLANS DE L'EXISTANT (G-13-32-02, G-13-34-04)  
NOTES :  
- REFERENCES OF EXISTING DRAWINGS (G-13-32-02, G-13-34-04)

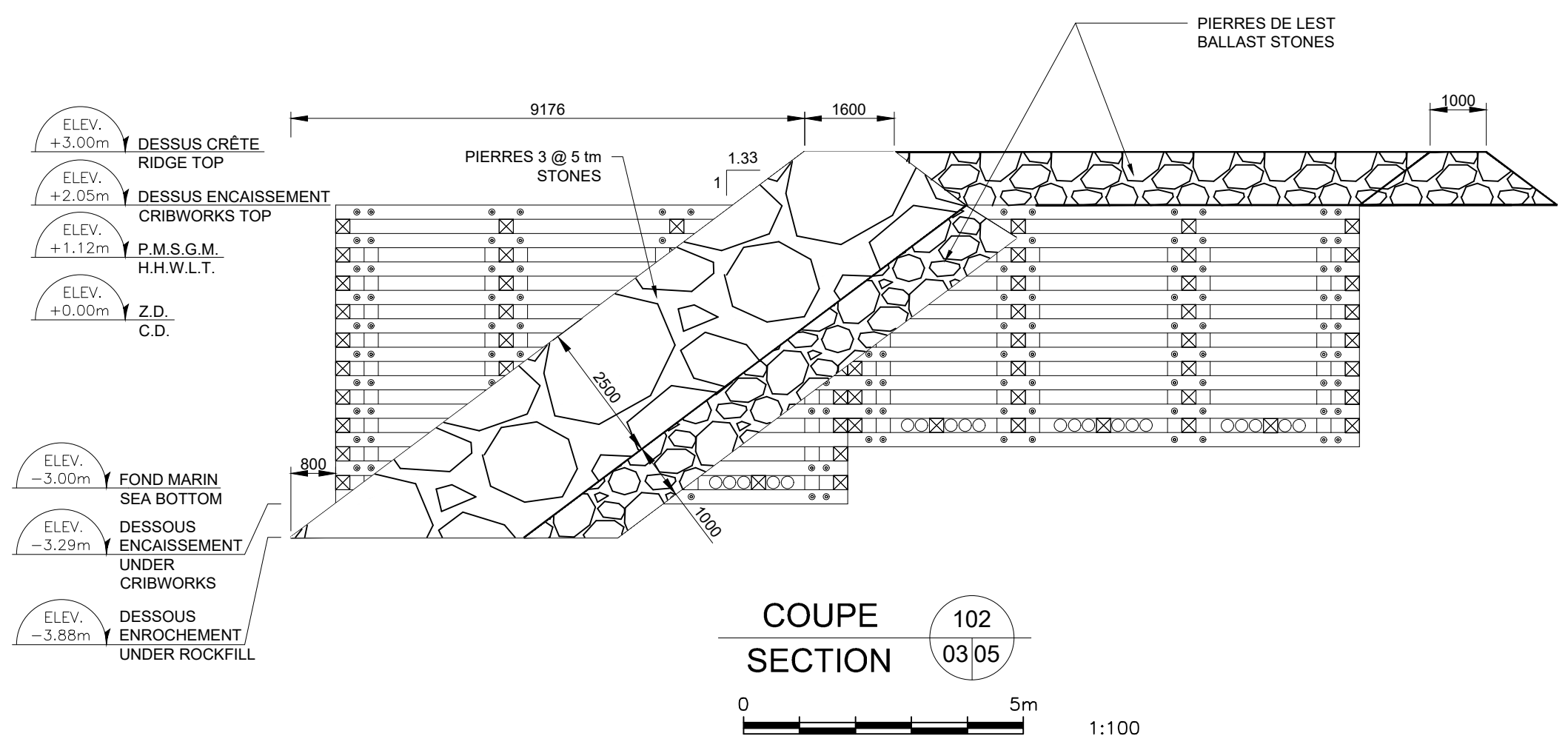


COUPE SECTION 100  
03/05  
0 2.5m N/A

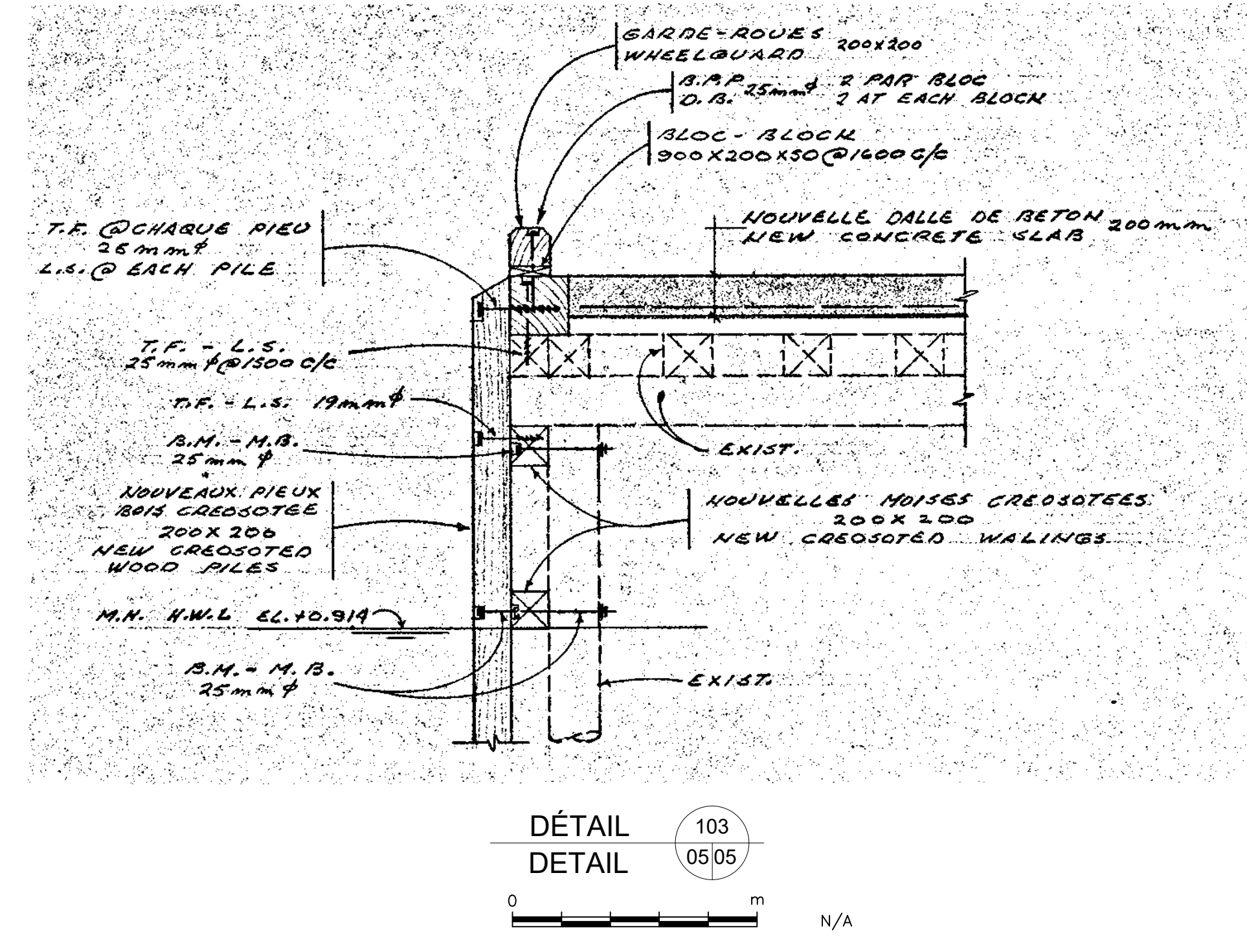


COUPE SECTION 101  
03/05  
0 2.5m 1:50

NOTE :  
- VOIR PHOTOS POUR ÉTAT DU QUAI.  
NOTE :  
- SEE PICTURES FOR CONDITION OF WHARF.



COUPE SECTION 102  
03/05  
0 5m 1:100



DÉTAIL 103  
05/05  
0 2.5m N/A

Revisión	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	L.M.	2023.11.09

A	Numéro du détail / Detail no.	A
B	Feuille sur laquelle le détail est révisé / Location drawing no.	B/C
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné / Drawing no.	B/C



Dossier: **GRANDE-ENTRÉE ILES-DE-LA-MADELEINE MAGDALEN ISLANDS**

Dessin: **QUAI COMMERCIAL COUPES EXISTANT COMMERCIAL WHARF EXISTING SECTIONS**

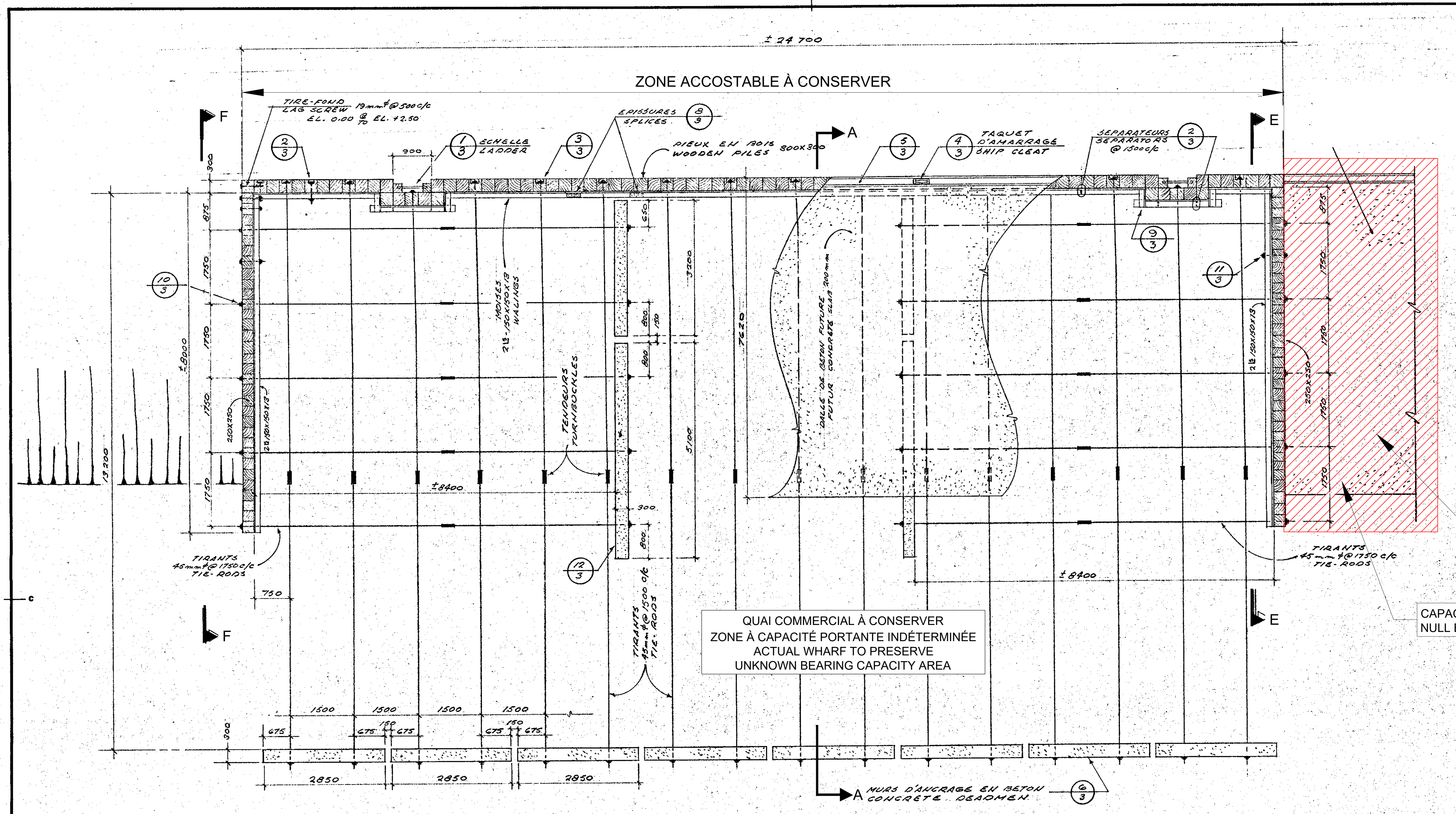
Conçu par / Designed by:	F. RICHARD, ing.	Date / Date:	2023.08.15
Dessiné par / Drawn by:	L. MALLET	Date / Date:	2023.08.15
Vérifié par / Checked by:		Date / Date:	
Approuvé par / Approved by:		Date / Date:	
No. dossier / File no.:	F3731-230130	Echelle / Scale:	N/A
No. dessin / Drawing no.:	PPB23-3589-M01-01	No. feuille / Sheet no.:	05/07



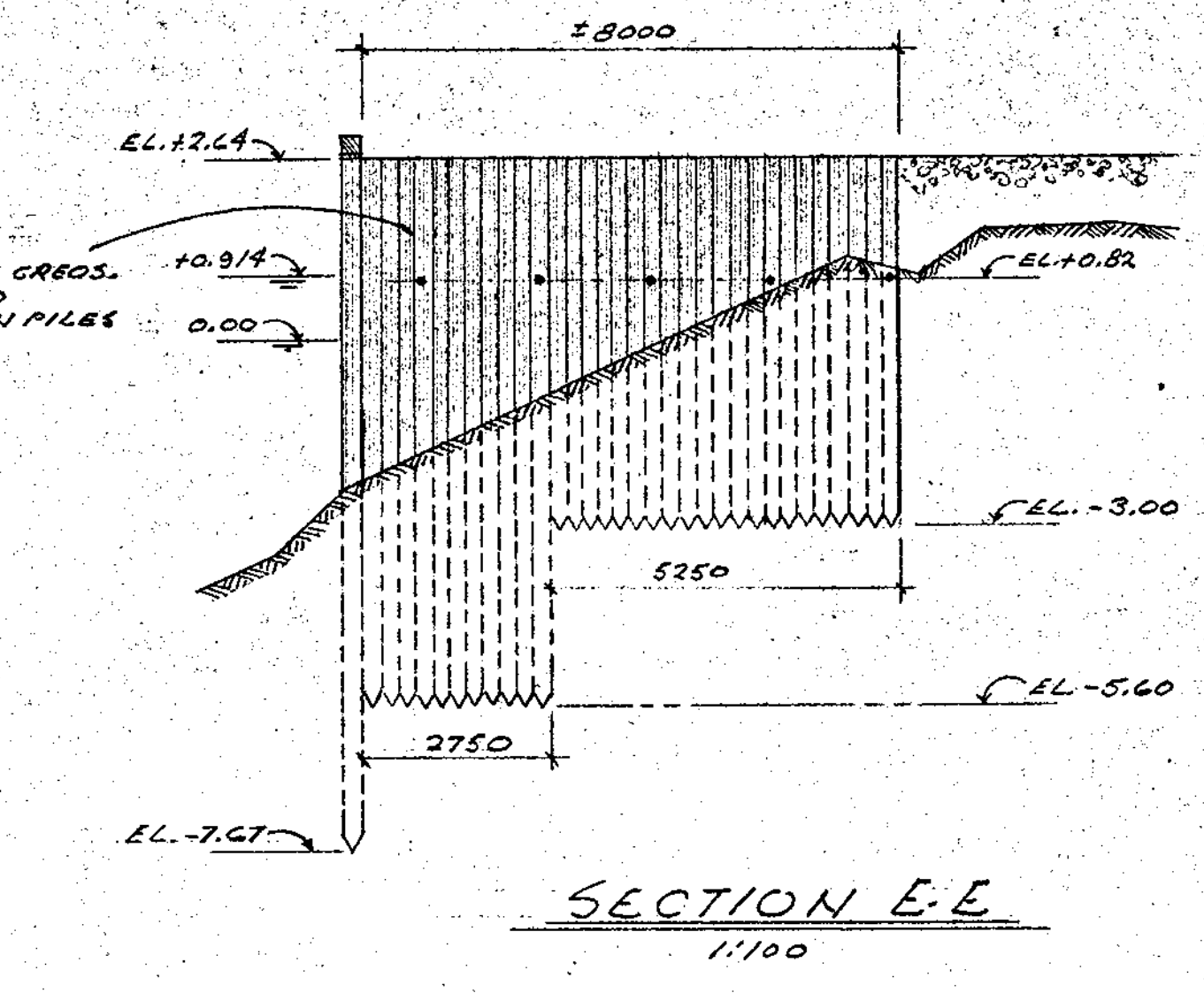
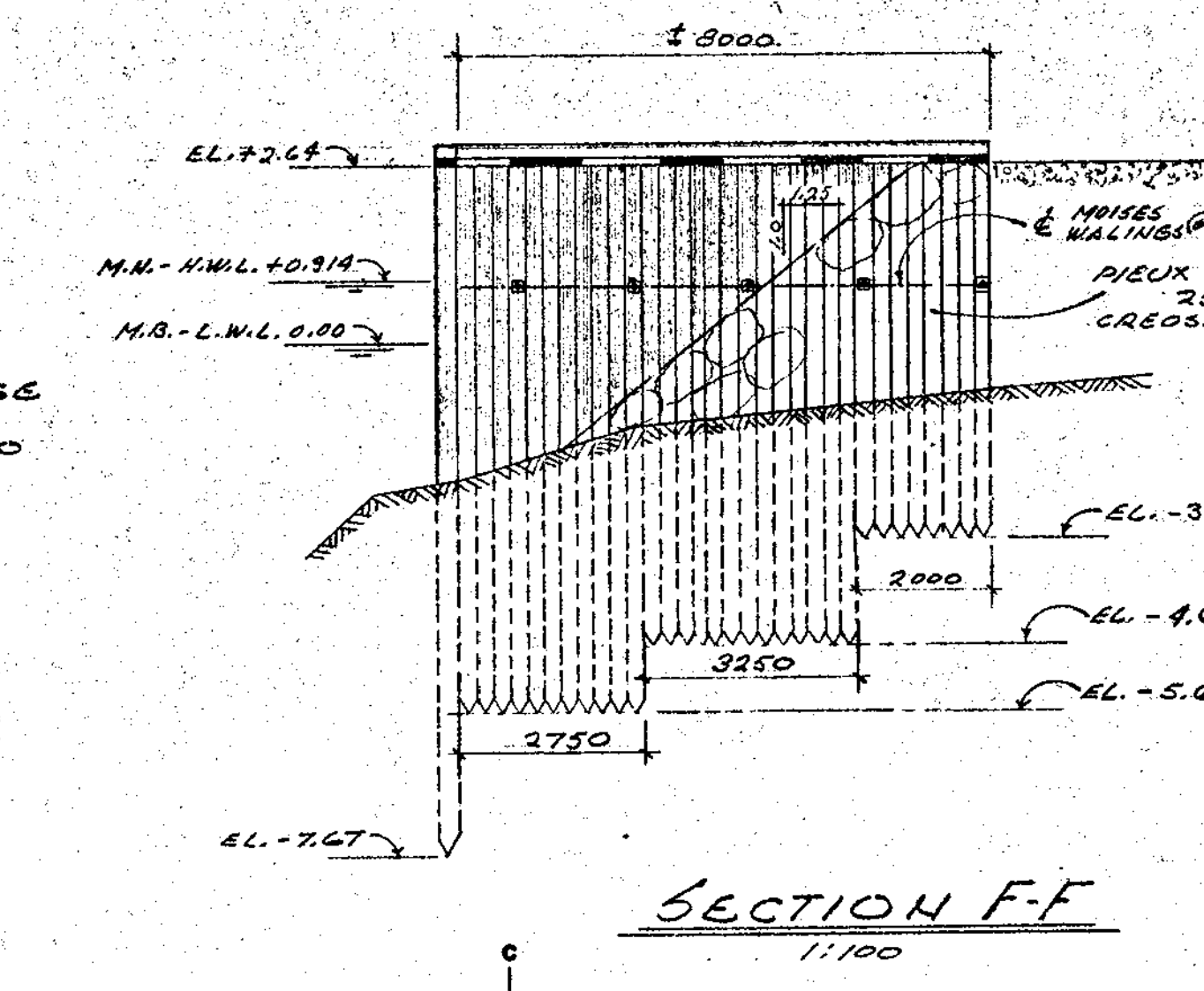
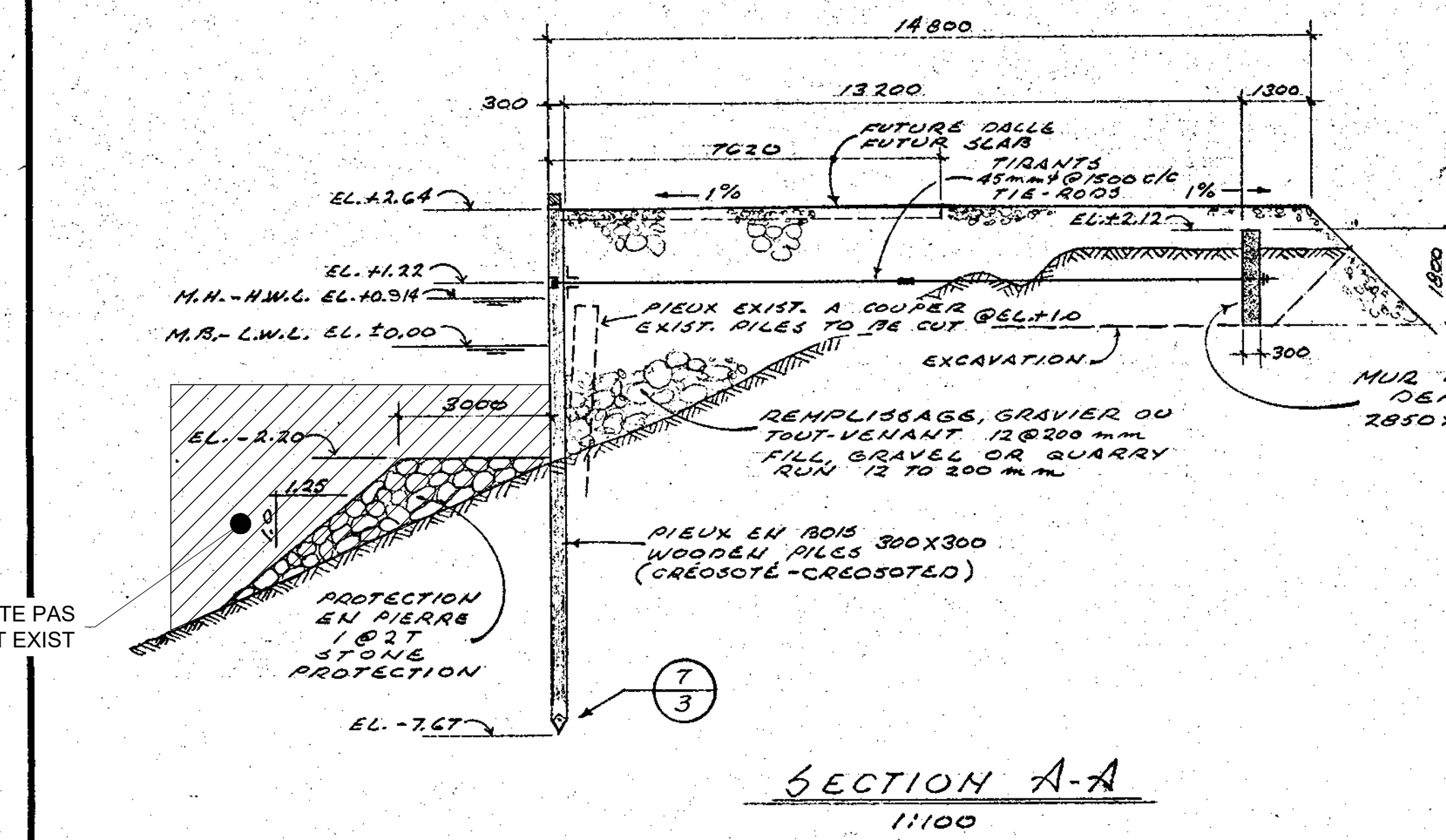
# PLAN PAS À L'ÉCHELLE / DRAWING NOT TO SCALE



Public Works Canada / Travaux publics Canada



PLAN 1:50



revisions	date
A	
B	
C	

A detail no. / no. du détail  
 B location drawing no. / sur dessin no.  
 C drawing no. / dessin no.

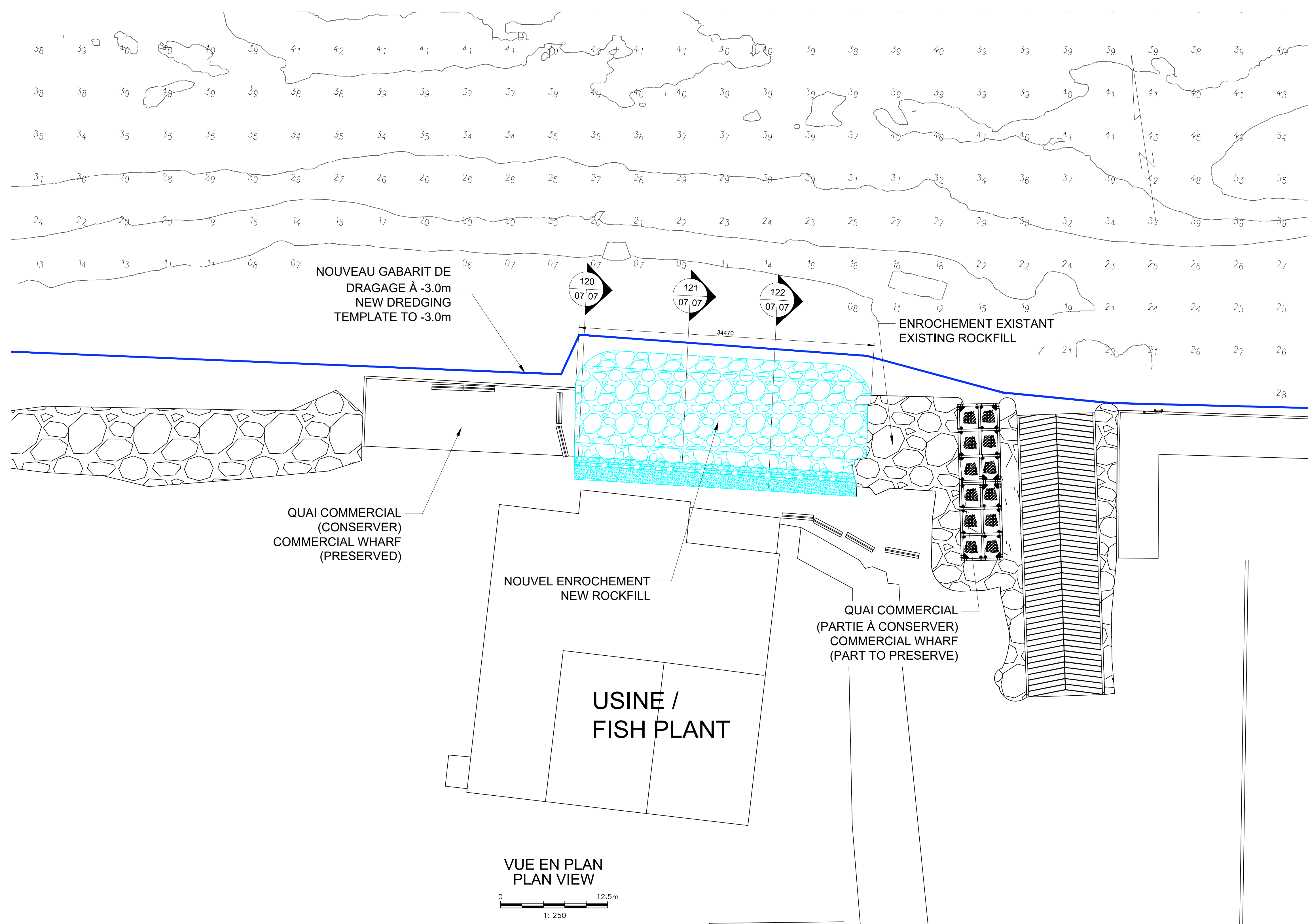
Revision	Description	Par/By	Date
A			
B			
C			

project: GRANDE-ENTRÉE ILES DE LA MADELEINE CO. BOHAVENTURE  
 AMELIORATIONS PORTUAIRES HARBOUR IMPROVEMENTS  
 drawing: PLAN & SECTIONS  
 designed: R. Lejay, ing. / conçu  
 date: 22.08.16.  
 drawn: G. Ph. / dessiné  
 date: 07/02  
 reviewed: M. J. / examiné  
 date: 22.08.18.  
 approved: / approuvé  
 date: 22.08.18.  
 Tender: F. RICHARD, ing. / soumission  
 date: 2023.08.15.  
 PWC Project Manager: L. MALLET / Administrateur de projets TPC  
 project number: 130274 / no. du projet  
 drawing no.: G-13-34 / no. du dessin  
 no.: 2024

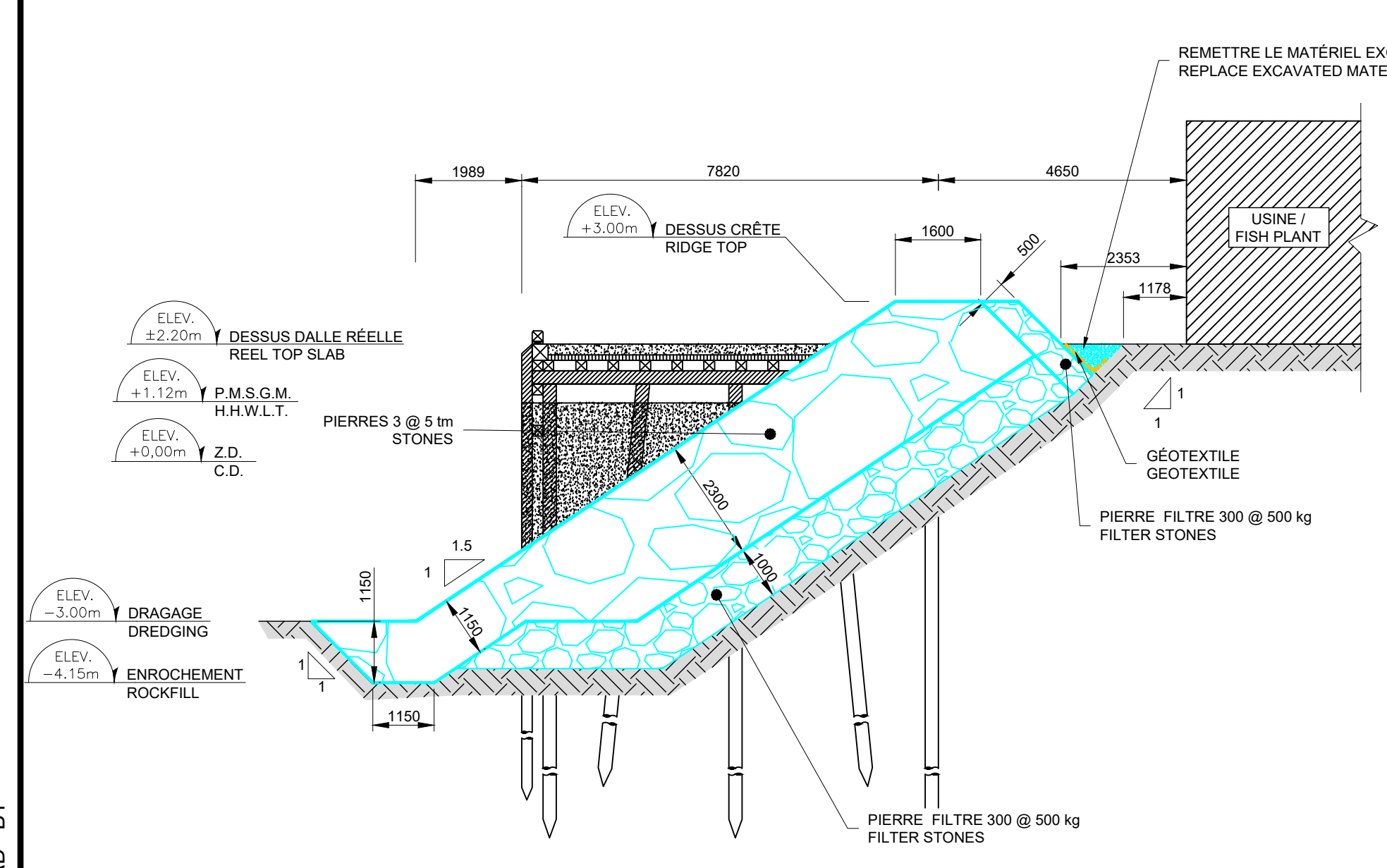
Revision	Description	Par/By	Date
A			
B			
C			

project: GRANDE-ENTRÉE ILES-DE-LA-MADELEINE MAGDALEN ISLANDS  
 drawing: QUAI COMMERCIAL PLAN EXISTANT  
 COMMERCIAL WHARF EXISTING LAYOUT  
 designed: F. RICHARD, ing. / conçu  
 date: 2023.08.15.  
 drawn: L. MALLET / dessiné  
 date: 2023.08.15.  
 PWC Project Manager: / Administrateur de projets TPC  
 project number: / no. du projet  
 drawing no.: / no. du dessin  
 no.: /

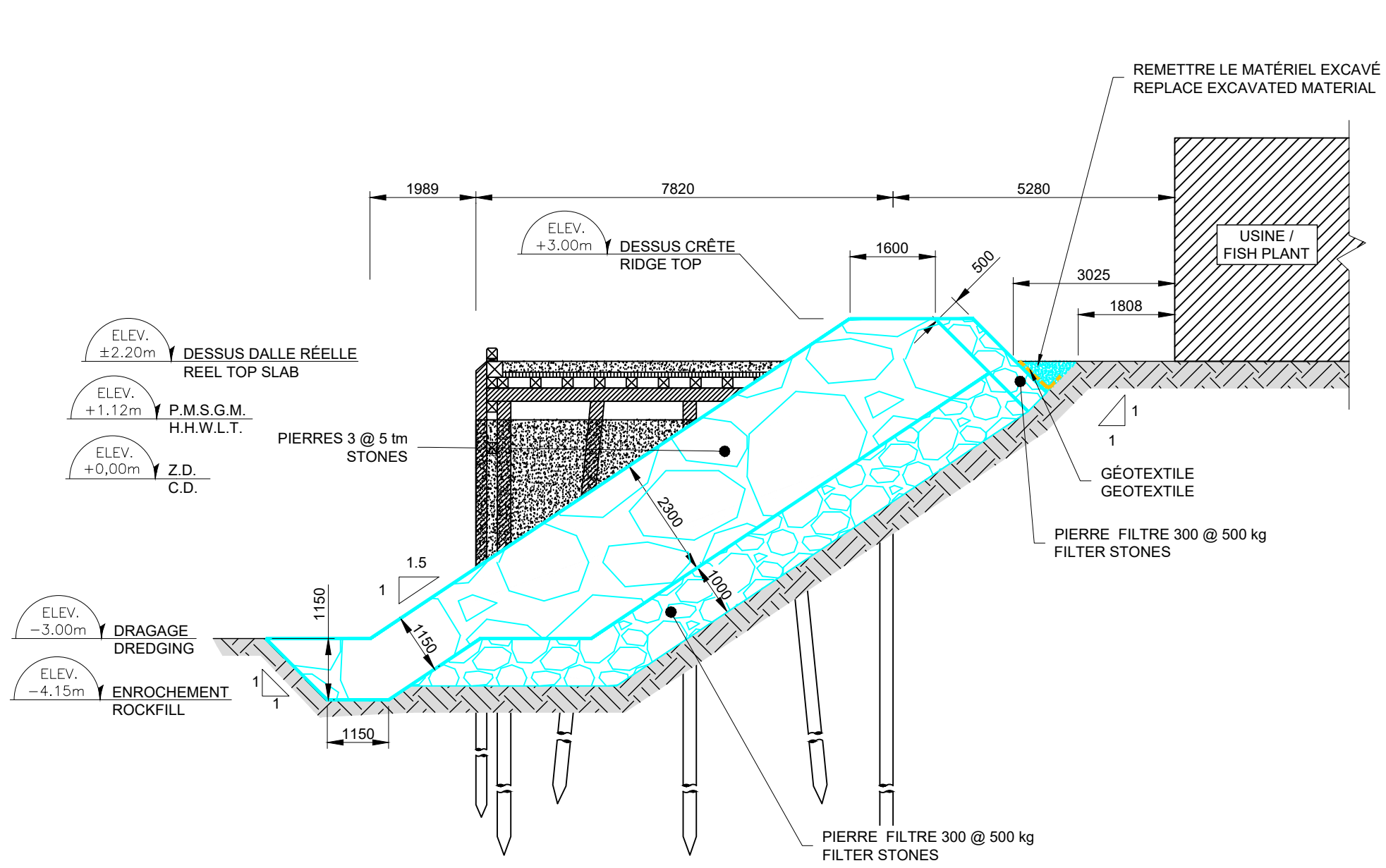




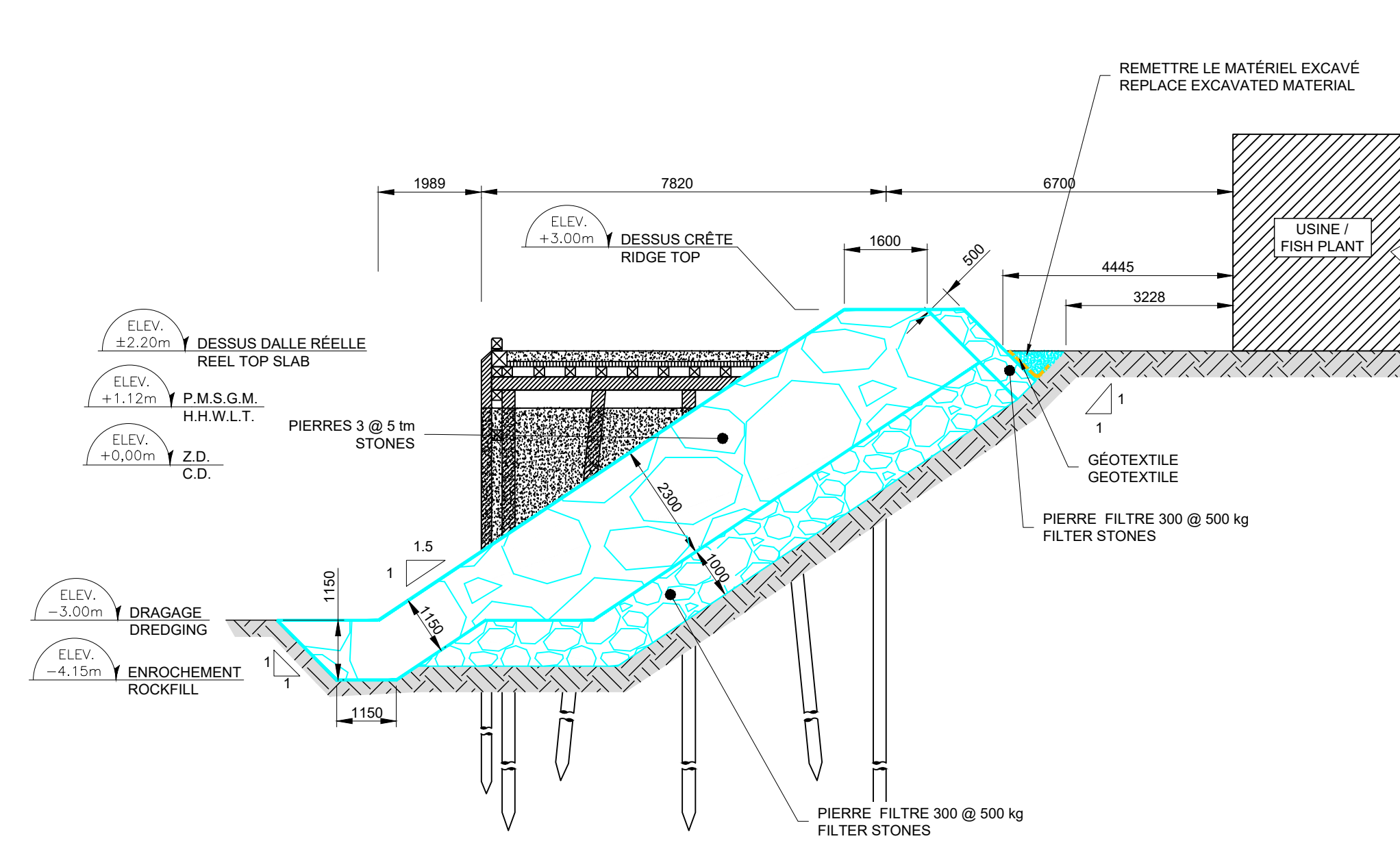
VUE EN PLAN  
PLAN VIEW  
1:250



COUPE SECTION 120  
1:100



COUPE SECTION 121  
1:100



COUPE SECTION 122  
1:100

Revision	Description	Par/By	Date
	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	L.M.	2023.11.09

A	Numéro du détail Detail no.	A
B	Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	B/C
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:

Dossier:  
File:  
**GRANDE-ENTRÉE  
ILES-DE-LA-MADELEINE  
MAGDALEN ISLANDS**

Dessin:  
Drawing:  
**PLAN D'ENSEMBLE  
NOUVEL ENROCHEMENT  
GENERAL LAYOUT  
NEW ROCKFILL**

Conçu par:  
Designed by:  
F. RICHARD, ing.

Date:  
2023.08.15

Dessiné par:  
Drawn by:  
L. MALLET

Date:  
2023.08.15

Vérifié par:  
Checked by:

Date:  
2023.08.15

Approuvé par:  
Approved by:

No. dossier:  
File no.:  
**F3731-230130**

Échelle:  
Scale:  
1:250

No. feuille:  
Sheet no.:  
PPB23-3589-M01-01

07/07